

Uputstvo za upotrebu

GENIUS zvučnici za kompjuter SP-HF1200B 2.0

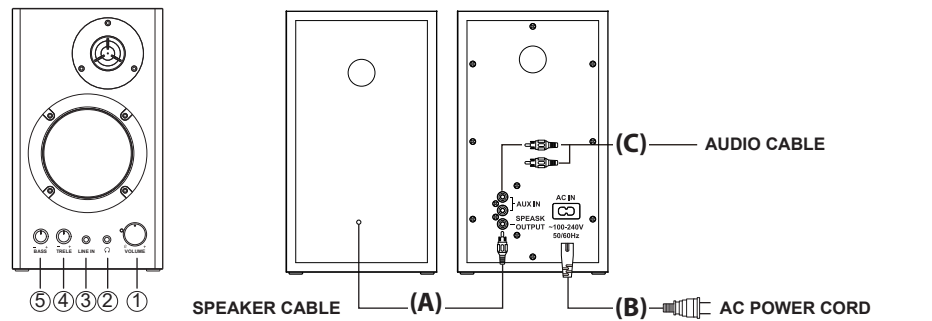


Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/genius-zvucnici-za-kompjuter-sp-hf1200b-20-akcija-cena/>

SP-HF1200B Speaker User’s Manual



EN) Connecting the SP-HF1200B Speakers

- Place the speakers next to the monitor, one on either side.
- Plug the satellite speaker cables (A) into the host speaker’s “OUTPUT” RCA jacks.
- Plug the AC power cord (B) into a standard household electrical outlet.
- For PC/MP3/CD or other stereo devices:

Insert the RCA plugs (white and red) of the audio cable (C) into the RCA socket “AUX IN” on the host speakers and insert 3.5mm plug to the audio devices that use a standard 3.5mm socket, such as desktops, notebooks,CD players, MP3 player etc.

Control Function:

- Power/ Volume:** Turn the Volume button to turn on/off the system power and to control the volume level.
- Headphone Jack:** Accepts a 3.5mm stereo mini-plug from headphone.
- Line in Jack:** Accepts a 3.5mm stereo mini-plug from MP3 or other stereo devices.
- Treble:** Rotate the treble control to increase/decrease the sound response.
- Bass:**Controls speaker’s bass level.

ES) Conexión de los altavoces SP-HF1200B

- Coloque cada altavoz en cada lado.
- Inserte la clavija RCA del cable del altavoz (A) en cada uno de los conectores hembra de ambos altavoces.
- Conecte el cable de alimentación de CA (B) en una toma de corriente de CA.
- Para ordenadores/reproductores MP3 y demás dispositivos estéreo:
Inserte las clavijas RCA (rojo y blanco) del cable de sonido (C) en la toma RCA “AUX IN” del altavoz e inserte la clavija de 3.5mm a los dispositivos de sonido que utilicen tomas estándar de 3.5mm, como ordenadores, portátiles, reproductores CD o MP3, etc.

Función de control:

- Encendido/Volumen: Gire el botón Volumen para encender/apagar el sistema y controlar el nivel de volumen.
- Toma de auriculares: acepta un miniconector estéreo de 3,5 mm desde los auriculares.
- Conector de entrada de línea: acepta un miniconector estéreo de 3,5 mm de formato MP3 u otros dispositivos estéreo.
- Graves: Controla el nivel de graves del altavoz.
- Agudos: Gire el controlador de agudos para aumentar/disminuir la respuesta del sonido.

RU) Подключение динамиков SP-HF1200B

- Установите колонки по бокам монитора.
- Подключите разъем RCA шнура колонок (A) к гнезду на каждой колонке.
- Подключите шнур питания (B) к соответствующему гнезду.
- Для компьютера, MP3-плеера, проигрывателя компакт-дисков и прочих стереоустройств
Подключите разъемы RCA (красный и белый) аудиокабеля (C) к гнезду RCA «AUX IN» на главной колонке, затем подключите 3,5-мм разъем к звуковому устройству, имеющему стандартное гнездо 3,5 мм:настольному компьютеру, ноутбуку, проигрывателю компакт-дисков,MP3-плееру и др.

Управление:

- Питание/громкость: поверните кнопку громкости, чтобы включить/выключить питание системы и отрегулировать уровень громкости.
- Гнездо для наушников: подходит для 3,5-мм стереофонического мини-штекера от наушников.
- Гнездо линейного входа: подходит для 3,5-мм стереофонического мини-штекера от MP3 или других стереоустройств.
- Кнопка «Treble»: управление высокими частотами.
- Кнопка «Bass»: управление уровнем низких частот.

DE) Anleitung zum Anschließen der SP-HF 1200B-Lautsprecher

- Stellen Sie je einen Lautsprecher auf jeder Seite auf.
- Stecken Sie den RCA-Anschluss des Lautsprecherkabels (A) in die Buchsen der beiden Lautsprecher.
- Verbinden Sie das Stromkabel (B) mit einer entsprechenden Steckdose.
- Für PC/MP3/CD oder andere Stereogeräte: Stecken Sie die Cinch-Stecker (rot und weiß) des Audiokabels (C) in die Cinch-Buchse “AUX IN” am Host-Lautsprecher und stecken Sie den 3,5mm-Stecker in die Standard-3,5 mm-Buchse der Audiogeräte, wie Desktop-PC, Notebook, CD-Player, MP3-Player usw.

Reglerfunktion:

- Ein/Aus/Lautstärke: Drehen Sie die Lautstärketaste, um das System ein-/auszuschalten und die Lautstärke zu regeln.
- Kopfhöreranschluss: Akzeptiert einen 3,5-mm-Stereo-Ministecker vom Kopfhörer.
- Line-In-Buchse: Akzeptiert einen 3,5-mm-Stereo-Ministecker von MP3- oder anderen Stereogeräten.
- Treble: Drehen Sie den Treble-Regler hin und her, um den Klang zu verändern.
- Bass: Zur Regelung des Basspegels der Lautsprecher.

FR) Connexion des enceintes SP-HF1200B

- Placez les baffles de chaque côté.
- Insérez la prise RCA du câble d’enceinte (A) dans la prise respective sur les deux enceintes.
- Branchez le cordon d’alimentation (B) sur une prise secteur adaptée.
- Pour PC/MP3/CD ou autres appareils stéréo : Insérez les connecteurs RCA (rouge et blanc) du câble audio (C) dans la prise RCA «AUX IN» sur l’enceinte hôte, puis branchez le connecteur 3,5mm sur un appareil audio utilisant une prise 3,5mm classique tel que : PC, ordinateur portable, lecteur CD, lecteur MP3 etc.

Fonction de contrôle:

- Alimentation/Volume : Tournez le bouton Volume pour allumer/éteindre le système et contrôler le niveau du volume.
- Prise casque : accepte une mini-prise stéréo de 3,5 mm du casque.
- Prise d’entrée de ligne : accepte une mini-fiche stéréo de 3,5 mm sous forme de MP3 ou d'autres appareils stéréo.
- Aiguës«TREBLE» : Tournez le bouton de contrôle des aiguës pour ajuster la restitution du son.
- Basses«BASS» : Permet de contrôler le niveau des basses des enceintes.

IT) Collegamento degli altoparlanti SP-HF1200B

- Metti gli speaker una da ogni parte.
- Inserire lo spinotto RCA del cavo altoparlante (A) nel jack di entrambi gli altoparlanti.
- Connettere il cavo di alimentazione CA (B) ad una presa appropriate.
- Per PC/MP3/CD o alter apparecchiature stereo:
Inserire gli attacchi RCA (rosso e bianco) del cavo audio (C) dentro la presa RCA “AUX IN” dell’altoparlante host ed inserire la presa 3.5mm nelle apparecchiature audio che utilizzano una presa standard 3.5mm, come per esempio un desktop, portatile, lettore CD, lettore MP3, ecc.

Funzione di controllo:

- Accensione/Volume: ruotare il pulsante del volume per accendere/spengere l'alimentazione del sistema e per controllare il livello del volume.
- Jack per cuffie: accetta un mini-spinotto stereo da 3,5 mm dalle cuffie.
- Jack line in: accetta un mini-plug stereo da 3,5 mm da MP3 o altri dispositivi stereo.
- Treble: Ruotare il controllo Treble per aumentare o diminuire la risposta sonora.
- Bass: Controlla il livello dei bassi.

CZ) Připojení reproduktorů SP-HF1200B

- Umístěte reproduktory každý na jednu stranu.
 - RCA konektor kabelu (A) zapojte do každého z obou reproduktorů.
 - Napájecí kabel (B) zapojte do vhodné síťové zásuvky.
 - Pro PC/MP3/CD či jiná stereo zařízení:
RCA zástrčky (červenou a bílou) zvukového kabelu (C) vložte do RCA zásuvky označené AUX IN na hostitelském reproduktoru a 3,5mm zásuvku vložte do audio zařízení, které používá standardní 3,5mm zásuvky, jako počítač, notebook, CD přehrávač, MP3 přehrávač, atd.
- Ovládací funkce:**
- Napájení/Hlasitost: Otočením tlačítka Hlasitost zapnete/vypnete napájení systému a ovládáte úroveň hlasitosti.
 - Konektor pro sluchátka: Přijímá 3,5mm stereo minikonektor ze sluchátek.
 - Line in Jack: Přijímá 3,5mm stereo minikonektor z MP3 nebo jiných stereo zařízení.
 - Treble: otáčením ovladače se nastaví zvuková odezva.
 - Bass: nastavení úrovně hlubokých tónů.

HU) Útmutató az SP-HF1200B Hangfalak Telepítéséhez

- Az egyik hangszórót a bal oldalon, a másikat pedig a jobb oldalon kell elhelyezni.
- Helyezze a hangfal-kábel (A) RCA csatlakozóját a hangszórók megfelelő csatlakozóiba.
- Csatlakoztassa a hálózati tápkábelt (B) egy alkalmas fal-i konnektorba.
- PC/MP3/CD vagy egyéb sztereo eszközök:
Helyezze a (C) jelölésű audiokábel RCA csatlakozóit (piros és fehér) a főhangszóró „AUX IN” RCA bemenetébe, majd a 3,5 mm-es csatlakozót az ilyen szabványt használó audioeszközök (asztali számítógép, notebook, CD lejátszó, MP3 lejátszó, stb.) bemenetébe.

Vezérlő funkció:

- Bekapcsolás/Hangerő: Forgassa el a Hangerő gombot a rendszer tápellátásának be- és kikapcsolásához és a hangerő szabályozásához.
- Fejhallgató-csatlakozó: 3,5 mm-es sztereo mini-dugót fogad a fejhallgatóhoz.
- Line in Jack: 3,5 mm-es sztereo minicsatlakozós MP3 vagy egyéb sztereo eszközök fogadására szolgál.
- Magas hangok «TREBLE»: Forgassa el a gombot a magas hangok szabályozásához.
- Mély hangok «BASS»: A hangfalak mély hangzását szabályozza.

PL) Instrukcje dotyczące podłączenia głośników SP-HF1200B

- Ustaw głośniki po jednym z każdej strony.
- Wetknąć wtyczkę RCA kabla głośnika (A) do każdego gniazdka obydwu głośników.
- Przylączyć kabel zasilania AC (B) do odpowiedniego gniazda wtykowegoAC.
- Dotyczy PC/MP3/CD lub innych urządzeń stereofonicznych:
Wetknąć wtyczki RCA (czerwona i biała) kabla audio (C) do gniazda RCA „AUX IN” na głośniku głównym i wetknąć 3,5 mm wtyczkę do urządzenia audio, które wykorzystuje standardowe gniazdo 3,5 mm, takiego jak komputer biurowy, notebook, odtwarzacz CD, odtwarzacz MP3, itd.

Funkcja sterowania:

- Zasilanie/Głośność: Obróć przycisk głośności, aby włączyć/wyłączyć zasilanie systemu i kontrolować poziom głośności.
- Gniazdo słuchawkowe: Umożliwia podłączenie miniwtyczki stereo 3,5 mm ze słuchawk.
- Gniazdo Line in: Akceptuje miniwtyczkę stereo 3,5 mm MP3 lub inne urządzenia stereo.
- Wysokie tony «TREBLE»: Obracać pokrętkę regulacji wysokich tonów, by zwiększyć/zmniejszyć poziom tonów wysokich.
- Niskie tony «BASS»: Reguluje poziom niskich tonów głośnika.

SK) Pripojenie reproduktorov SP-HF1200B

- Reproduktory položte po oboch stranách monitora.
- RCA kolík kábla reproduktora (A) zasuňte do zástrčky v oboch reproduktoroach.
- Sieťový kábel striedavého prúdu (B) zapojte do vhodnej zásuvky.
- Pre PC/MP3/CD alebo iné stereo zariadenia:
RCA konektory (červené a biele) audio kábla (C) zastrčte do RCA otvoru AUDIO IN na reproduktore a 3,5 mm konektor zastrčte do audio zariadení, ktoré používajú bežný 3,5 mm otvor, ako napr. desktopy, notebooky, CD prehrávače, MP3 prehrávače, atď.

Ovládacia funkcia:

- Napájanie/Hlasitosť: Otáčaním tlačidla Hlasitosť zapínate/vypínate napájanie systému a ovládate úroveň hlasitosti.
- Konektor pre slúchadlá: Prijíma 3,5 mm stereo minikonektor zo slúchadiel.
- Line in Jack: Prijíma 3,5 mm stereo minikonektor z MP3 alebo iných stereo zariadení.
- Výšky «TREBLE»: Otáčaním ovládania výšok zvyšujete alebo znižujete zvukový efekt.
- Bas «BASS»: Ovláda úroveň basov reproduktora.

SR) Uputstvo za priključivanje zvučnika SP-HF1200B

- Postavite zvučnike pored monitora, po jedan sa svake strane.
- Priključite RCA utikač sa kablа zvučnika (A) u priključke na obа zvučnika.
- Priključite strujni kabl (B) u odgovarajuću strujnu utičnicu.
- Za PC/MP3/CD ili druge stereo uređaje:
Ubacite RCA priključke (crveni i beli) audio kablа (C) u RCA utičnicu “AUX IN” na glavnom zvučniku i ubacite 3,5mm priključak u audio uređaj koji koristi standardnu 3,5mm utičnicu kao što su stoni računar, prenosivi računar, CD plejer, MP3 plejer, itd.

Kontrolne funkcije

- Напајање/Јачина: Окрените дугме за јачину звука да бисте укључили/искључили напајање система и контролисали ниво јачине звука.
- Утичица за слушалице: Прихвата 3,5 мм стерео мини-утикач из слушалица.
- Лине ин Јацк: Прихвата 3,5 мм стерео мини-утикач из МП3 или других стерео уређаја.
- Visoki tonovi «TREBLE»: Okrenite kontrolno dugme za visoke tonove kako biste povećali/smanjili zvučni odgovor.
- Niski tonovi «BASS»: Kontroliše nivo niskih tonova zvučnika.

SR) Uputstvo za priključivanje zvučnika SP-HF1200B

- Postavite zvučnike pored monitora, po jedan sa svake strane.
- Priključite RCA utikač sa kablа zvučnika (A) u priključke na obа zvučnika.
- Priključite strujni kabl (B) u odgovarajuću strujnu utičnicu.
- Za PC/MP3/CD ili druge stereo uređaje:
Ubacite RCA priključke (crveni i beli) audio kablа (C) u RCA utičnicu “AUX IN” na glavnom zvučniku i ubacite 3,5mm priključak u audio uređaj koji koristi standardnu 3,5mm utičnicu kao što su stoni računar, prenosivi računar, CD plejer, MP3 plejer, itd.

Kontrolne funkcije

- Напајање/Јачина: Окрените дугме за јачину звука да бисте укључили/искључили напајање система и контролисали ниво јачине звука.
- Утичица за слушалице: Прихвата 3,5 мм стерео мини-утикач из слушалица.
- Лине ин Јацк: Прихвата 3,5 мм стерео мини-утикач из МП3 или других стерео уређаја.
- Visoki tonovi «TREBLE»: Okrenite kontrolno dugme za visoke tonove kako biste povećali/smanjili zvučni odgovor.
- Niski tonovi «BASS»: Kontroliše nivo niskih tonova zvučnika.

RO) Instrucțiuni pentru conectarea boxelor SP-HF1200B

- Asezati boxe de o parte si de alta.
- Introduceti mufa RCA de la cablul boxelor (A) in fiecare intrare a ambelor boxe.
- Conectati cablul de alimentare AC (B) la iesirea AC potrivita.
- Pentru PC/MP3/CD sau alte dispozitive stereo:
Introduceti mufele RCA (roșu și alb) ale cablului audio (C) în mufa RCA “AUX IN” de pe boxa gazdă și introduceți mufa de 3.5mm în dispozitivele audio ce folosesc mufe standard de 3.5mm, cum ar fi laptopul, notebook-ul, CD player-ul, MP3 player-ul, etc.

Funcția de control:

- Alimentare/Volum: Rotiți butonul Volum pentru a porni/opri alimentarea sistemului și pentru a controla nivelul volumului.
- Mufa pentru căști: Acceptă o mini mufă stereo de 3,5 mm de la căști.
- Jack de intrare linie: Acceptă un mini mufă stereo de 3,5 mm sub formă de MP3 sau alte dispozitive stereo.
- Înalte «TREBLE»: Rotiți butonul înaltelor pentru a crește / descrește răspunsul sunetului.
- Bas «BASS»: Controlează nivelul basului boxelor.

UA) Правила підключення гучномовців SP-HF1200B

- Розташуйте динаміки з обох сторін біля монітору.
- Вставте RCA штекер кабелю динаміків (A) у гнізда обох динаміків.
- З’єднайте AC кабель живлення (B) з відповідним AC виходом.Розмістіть гучномовці по обидва боки (правий, лівий – відповідно).
- Для ПК / MP3 / CD або інших стерео приладів:
Вставте RCA штекери (червоний та білий) аудіо кабелю (C) у RCA роз’єм “AUXIN” (Аудіо вхід) на ведучому динаміку та підключіть 3.5mm штекер до аудіо пристроїв на яких використовуються стандартні 3.5mm роз’єми, наприклад настільний комп’ютер, ноутбук, CD плеєр, MP3 плеєр, та інші.

Функція контролю:

- Живлення/Гучність: Поверніть кнопку гучності, щоб увімкнути/вимкнути живлення системи та контролювати рівень гучності.
- Гніздо для навушників: для підключення навушників до міні-стереороз’єму 3,5 мм.
- Лінійний вхід: приймає 3,5-мм стерео міні-штекер для MP3 або інших стереопристроїв.
- Верхні частоти«TREBLE»: Поверніть регулятор верхніх частот, щоб підсилити чи зменшити інтенсивність звуку.
- Бас«BASS»: Контролює рівень басу колонок.

KZ) SP-HF1200B үндеткіштерін жалғау

- Үндеткіштерді монитордың жанына, екі жағынан бір-бірден орналастырыңыз.
 - Үндеткіш сымының (A) RCA ашасын үндеткіштің екеуінің артқы ұяшықтарына сұғыңыз.
 - АТ көзіне қосу сымын (B) тиісті АТ розеткасына жалғаңыз.
 - Компьютер/MP3/CD немесе басқа стерео құрылғылар үшін:
Аудио кабельдің (C) RCA штепсельдерін (қызыл және ақ) жетекші күшейткіштері “AUX IN” RCA ұяшығына қосыңыз және 3.5mm штепсельді жұмыс үстелі, ноутбук, CD ойнатқыш, MP3 ойнатқыш және т.б. сияқты стандартты 3.5mm ұяшығын пайдаланатын аудио құрылғыларға қосыңыз.
- Басқару функциясы:**
- Қуат/Дыбыс деңгейі: жүйе қуатын қосу/өшіру және дыбыс деңгейін басқару үшін Дыбыс деңгейі түймесін бұраңыз.
 - Құлақпаң ұясы: Құлақпаңтан 3,5 мм стерео шағын штепсельді қабылдайды.
 - Line in Jack: 3,5 мм стерео шағын штепсельдік MP3 немесе басқа стерео құрылғыларды қабылдайды.
 - Treble: Дыбысты көбейту/азайту үшін жоғары жиілік деңгейін басқару тетігін айналдырыңыз.
 - Bass: Үндеткіштің төмен жиілік деңгейін басқару үшін.

AR) توصيل مكبرات الصوت SP-HF1200B

- ضع الـسماعة من السماعتين على احد جانبي الشاشة
- قم بتوصيل كبلات سماعات الأقمار الصناعية الخاصة بالسماعة المصنفة “OUTPUT” بـ (A)
- قم بتوصيل السماعة للبطاقة المتكاملة (ب) بأخذ تيار كهربائي منزلي قياسي
- أدخل قبس 3.5 مم (أخضر) لتكامل الصوت (C) في بطاقة الصوت أو مصدر صوت آخر

وظيفة التحكم

- البطقة/الصوت: ادر زر الصوت لتتشغيل / إيقاف تشغيل بطاقة النظام والتحكم في مستوى الصوت
- مقياس سماعة الرأس: يقل قبس استريو صغير مقل 3.5 مم من سماعة الرأس
- Line in Jack: 3.5mm قبس
- النغمة: التحكم في الاستجابة الصوتية

SSAB.5 ريچەللا توصلما ووتىسەم يەف چەكتى: (ضيفىخو ويەم تووص) ريچەللا توصلما

WARNING:

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- Do not install this equipment in a confined or building-in space such as book case or similar unit, and remain a well ventilation conditions at open site.
- The mains plug/appliance coupler/direct plug-in adapter is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Genius, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/genius-zvucnici-za-kompjuter-sp-hf1200b-20-akcija-cena/>